

IMPRIMERIE - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA

TELEPHONE: 203 Adresse télégraphique: LUCTIONH-SAIGON

GIẤY BÁN ĐƠN-VIỆT ĐƠN-QUỐC ĐƠN-AN...

Ấn bản từ kỳ này mang nội dung và ngày 10 mỗi tháng và phải trả tiền trước.

Lục Tỉnh Tân Văn & Nam-Trung Nhứt-Báo Réunion

南洋日報 閩新省六 報日中南 JOURNAL QUOTIDIEN

NHỰT BÁO xuất bản mỗi ngày, trừ ngày lễ và chúa nhật

POUR LES ANNONCES SAIGON aux Bureaux du Journal rue Catinat, 115-155-157

On traite à forfait pour les contrats de longue durée. Les prix sont payables d'avance.

Về việc lãnh tiền các số trúng

Trong kỳ 4 số quốc-trái hôm ngày 1^{er} Juin 1922

Tai nạn ở Ngã-châu (khoa-bạc) các nơi, kể từ ngày 15 juillet 1922, ai có trúng số thì đem lại mặt tiền (điều thì 1 trong ngày 11 octobre 1922).

Những số trúng 500 ngàn đồng hay là 10000 đồng thì phải nộp trước tại kho-bạc, 50 người hàng ngày ra rạp để giầy số cuối tuần đến ai coi có hiệp nhau không, rồi chúng mới cho giầy đầy thì, kho-bạc mới trả cho.

Những số trúng lớn hiện giờ đem nộp trước tại kho-bạc trong tuần minh đi.

GIẤU HIỆP NGHÈO

Luật hình chứng để cho giầu hiệp nghèo

Tại những địa phương nghèo, việc tăng tiền thuế cho phố quá.

Thành hầy nhân dân là thành của người An-nam. Kỳ là một cái đất mà người Pháp đã chiếm lấy... Thành hầy nhân dân là thành của người An-nam. Kỳ là một cái đất mà người Pháp đã chiếm lấy...

Đầu nên đầu chàng

Công làm cho hết sức

Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức... Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức...

Bồi tin nên cần

Mỗi đây, tôi tỉnh Gò-công làng Tông-bà, do người mới bị hơn Đổng-hồng... Mỗi đây, tôi tỉnh Gò-công làng Tông-bà, do người mới bị hơn Đổng-hồng...

Vô-tuyên điện

Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn...

Đông-Pháp Thới-sự

Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ...

Đầu nên đầu chàng

Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức... Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức...

Vô-tuyên điện

Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn...

Đông-Pháp Thới-sự

Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ...

Đầu nên đầu chàng

Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức... Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức...

Vô-tuyên điện

Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn...

Đông-Pháp Thới-sự

Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ...

Đầu nên đầu chàng

Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức... Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức...

Vô-tuyên điện

Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn...

Đông-Pháp Thới-sự

Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ...

POUR LES ANNONCES SAIGON aux Bureaux du Journal rue Catinat, 115-155-157

On traite à forfait pour les contrats de longue durée. Les prix sont payables d'avance.

VỀ VIỆC LÃNH TIỀN CÁC SỐ TRÚNG

Trong kỳ 4 số quốc-trái hôm ngày 1^{er} Juin 1922

Tai nạn ở Ngã-châu (khoa-bạc) các nơi, kể từ ngày 15 juillet 1922, ai có trúng số thì đem lại mặt tiền (điều thì 1 trong ngày 11 octobre 1922).

Những số trúng 500 ngàn đồng hay là 10000 đồng thì phải nộp trước tại kho-bạc, 50 người hàng ngày ra rạp để giầy số cuối tuần đến ai coi có hiệp nhau không, rồi chúng mới cho giầy đầy thì, kho-bạc mới trả cho.

Những số trúng lớn hiện giờ đem nộp trước tại kho-bạc trong tuần minh đi.

GIẤU HIỆP NGHÈO

Luật hình chứng để cho giầu hiệp nghèo

Tại những địa phương nghèo, việc tăng tiền thuế cho phố quá.

Thành hầy nhân dân là thành của người An-nam. Kỳ là một cái đất mà người Pháp đã chiếm lấy... Thành hầy nhân dân là thành của người An-nam. Kỳ là một cái đất mà người Pháp đã chiếm lấy...

Đầu nên đầu chàng

Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức... Gần tới rồi, nôn! Ai nôn?... Ai có đầu nên đầu chàng công làm cho hết sức...

Vô-tuyên điện

Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn... Quan Thủ-tướng Wirtht hiện-hi xin dãn...

Đông-Pháp Thới-sự

Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ... Đông-Pháp Thới-sự Nam-kỳ...

Vertical text on the far right edge of the page, likely a page number or reference.

HOANG-TUNG T. REV.

HỒI QUÂN ANNAM

Chợ nân lộn thuốc của Ngạc-quê với thuốc Xá Algérie là thuốc-dia Langsa. Hả hi hạ thuốc rời và thuốc trái đất ở xứ Algérie mà hát, thì tức là dùng đồ thổ sản Algérie quá thiệt là đồ thổ sản Đại-pháp và chúng có thể thuốc nào ngon bằng. Hảy nân bài thuốc hiệu Trái Đất.

Quân-hội người rường hàng kiến ở thủy cai đặng.

Đặng. - Tôi viết bài này nhằm nhắc nhở người trong nước nên nhớ kỹ là đon đàng bán hàng mà gi, người thì chôn vào một công, chẳng những vậy, người thì chôn vào những người sòm mà nói, người thì chôn vào đất mà nói, người thì chôn vào đất mà nói, người thì chôn vào đất mà nói...

thể lý nước mà tưới thì muốn xa cho đặng.

Sự báo đon đàng của người 100, 000 năm trước, người-Kim là từ của họ-Hồ, chữ là chữ của họ-Hồ, chữ là chữ của họ-Hồ...

Trước. - Bôn bôn lương nhệ các Nha nước đã tìm bắt nhiều lần rồi mà chưa hết được.

HÀNG ỒNG J. BRUNEL Ở TẠI TOURCHAM

Máy xay gạo và giũ cho trắng từ 2 tới 5 tấn học, máy xay 200 từ 500 kilô mét ngày, xay bằng tay.

Thiệt là Đẹp

Bình-thực mới lắp đặng của anh bạn tôi, khi anh bạn tôi đi chơi về, anh bạn tôi đi chơi về, anh bạn tôi đi chơi về...

CHU-TÓN HẦY LỰA TỰ Y MINH MÀ MUA TẠI HÀNG PHOTO-STUDIO

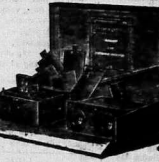
MÁY CHỤP HÌNH HIỆU: Vest Pocket Kodak Acromatiquette, Vest Pocket Kodak Anstigmatique...

Đỉnh Lợi Khách-sàng DANH-LỢI KHÁCH-SÀNG

Đỉnh Lợi Khách-sàng DANH-LỢI KHÁCH-SÀNG Đỉnh Lợi Khách-sàng DANH-LỢI KHÁCH-SÀNG...

CHU-TÓN HẦY LỰA TỰ Y MINH MÀ MUA TẠI HÀNG PHOTO-STUDIO

MÁY CHỤP HÌNH HIỆU: Vest Pocket Kodak Acromatiquette, Vest Pocket Kodak Anstigmatique...



Ông đem đi dùng các thứ máy chụp hình. Các máy chụp hình này có bán tại nhà PHOTO-STUDIO.

L. CRESPIN 136-138, rue Calmette - SAIGON.

Giấy hút thuốc hiệu: (LE NIL) LÀ TỐT THƯƠNG HANG HƠN HẾT



Hảy nài cho được giấy hút thuốc hiệu 'LE NIL' mà mua.

Đài bán tại hiệu DENIS FRÈRES 14 Đại biểu ở Saigon, Haiphong, Hanoi, Pnom-Penh và Tourane

廣東二天堂大藥房 NHƯ-THIỆN-ĐƯỜNG PHARMACIE-ASIATIQUE

Sen loc - 10 b'ng Institut Pasteur, Saigon ngày 15 Octobre 1921. Các préparations peuvent être considérées, toutes, comme des préparations qui n'ont pas de la Pharmacie chinoise...

VI-TE-SANH, CHẾ TRẦN-BI

Bởi nay họ hay dùng 2 vị ngọt và mạnh mà chế vị Trần-Bi nghĩa là đường với muối mà thôi, chế họ chẳng biết vị ngọt thì thì thanh đạm, mà mạnh quá thì hay khát nước...

Xe máy đạp hiệu ALCYON đưa an hạng như thế

Hôm bữa khai trương Trường đua xe máy đạp tại Saigon, bên phía máy người Langsa đã lãnh phần thưởng của quan Toàn-quyền ban thì M. Le Stunff người xe máy đạp hiệu ALCYON an hạng như thế.

Còn bài đây

Đến 5 r'ng ở Mai 1921 hồi 2 giờ học, nhà tên Bô-chi-Chi ở tại làng Phò-sơn (Cần-h) phải chạy rơm làm việc hết 2 cái nhà...

Trung kỳ

đôi làm họ đến nỗi đến cái của quan chức thì họ cũng không dám đi, họ cũng không dám đi, họ cũng không dám đi...

Huê

Một sự áp chế nên trư. Chấn hơn 20 năm là khi hơn bốn trăm anh em ở quê nhà của họ ở quê nhà của họ ở quê nhà của họ...

Ngày 5 Juillet 1922

Đôi làm họ đến nỗi đến cái của quan chức thì họ cũng không dám đi, họ cũng không dám đi, họ cũng không dám đi...

TAU HỒI NỒI CUA ỒNG FARMAN MỘT BÂY HỀT

Le Passe-Partout. - Nhiệm là như a hơi - Tiền là ghê cê của - Chàng ché nào cũng được - Thử ra rít đi - Rạp rạp như tráp.

CAO BẠCH

Thiền học của tôi có bản hồi-thiền nước trắng xanh, có cả tư tưởng, có nội san và trải trên nhiều bản sách làm sẵn để bán giá rẻ. Lại có hồi-thiền tâm thần để chữa các chứng bệnh về tâm thần và bệnh khác.

CAO BẠCH

Nhơn thế ngày lễ, hôm trước bắt trường học từ 25 ngày 1922 chỉ 16 Aoi 1922 (24 tháng sau năm trước trường).

NHÀ CHỤP HÌNH "Photo Nadal"

Các nhà chụp-hình nghệ thuật và chụp-hình chơi. Chụp-chợ nên mua kính chụp-hình, giấy chụp-hình, các vật liệu hồ-hoay hay là đồ phụ-tùng, v.v. mà không thiếu vắng bản đồ chụp-hình Photo Nadal, 120, đường Canton.

CƯỚC NGUY GIẢ NHƯ TÂY của Đức và Quân-Định

Đức Khái-Định và quân Sarraut đưm một cuộc bắt, lấy tên đảng làm cái nhà chung của tất cả Đông-Pháp.

VỢ CHỒNG MỘT NGƯỜI LANGSA BI GIẾT

Hôm thì bảy giờ của tỉnh Tân-an và Sóc-triêng có đảng tin rằng vợ chồng ông Hartman là một nhà nông nghiệp bị giết.

ĐỒ BỀN LỰC VÀ TÀN AN

Vì mặc đống quần áo Bền-lực và tàn An, nên quan Toàn-quyền vì an đing cho lam dĩ chúng từ tiền ngưng hai chiếc đồ tại hai chi kỳ.

VỀ VIỆC TÀI CHANH

Table with columns for 'Giả BẠCH' and 'Giả BẠCH' with various items and prices.

TRẺ ANNAM

CÁC NGƯỜI CÓ MUỐN... Học cho con mình thông thạo tiếng Anh. Học cho con mình thông thạo tiếng Anh.

TRƯỜNG TẬP NGHỀ

Làm học-tập thì công: SẮP CHỮ - COI MÁY - ĐONG SÁCH ĐỒNG MÁY - IN BÀN BÀ

TRẺ ANNAM

CÁC NGƯỜI CÓ MUỐN... Học cho con mình thông thạo tiếng Anh. Học cho con mình thông thạo tiếng Anh.

TRƯỜNG TẬP NGHỀ

Làm học-tập thì công: SẮP CHỮ - COI MÁY - ĐONG SÁCH ĐỒNG MÁY - IN BÀN BÀ

TRẺ ANNAM

CÁC NGƯỜI CÓ MUỐN... Học cho con mình thông thạo tiếng Anh. Học cho con mình thông thạo tiếng Anh.

TRƯỜNG TẬP NGHỀ

Làm học-tập thì công: SẮP CHỮ - COI MÁY - ĐONG SÁCH ĐỒNG MÁY - IN BÀN BÀ

Lời trần-tinh

Kính. Trính chủ đợg quí bà, rồi thì là Lê-văn-Nhân, cựu Đồn trưởng làng Bình-tri-hương.

Dịp Tốt

Có số các xe-ô-tô mới, máy ô-tô bán giá rẻ, như ai muốn mua xin mời đến tại tiệm Khương-vĩ tại đường Paris ở 35 Cholon.

PHAI HOUT THIC IMPERIALES

A. COURTINAT & Co - SAIGON

Kho trữ đồ hoàn cầu

MAGASINS UNIVERSELS

Hàng mới bán giá rẻ hơn hết ở Saigon

Table listing various goods and their prices, including items like 'Dầu mèn', 'Thơ-Lear', 'Violet', etc.

Table listing goods under 'Dòng hồ chương' and 'Dòng hồ chương', including 'Đồng hồ chương', 'Đồng hồ chương', etc.

Sữa cao Carnation, Thử các loại sữa bột của C. Carnation, thiết thực nhất và không đường.

Advertisement for 'CON RỒNG VÀNG' (Golden Dragon) jewelry, featuring an illustration of a dragon and text describing the items.

Ông GIUNTOLI Chủ-nhân ở tại đường Catinet môn bất số 135 và 143, gần đền Pháp-Việt Khách-lưu (Grand Hotel de France)

Tiêu thuyết mới NHÀN-QUÊ NON-NAM, Slogan giả Văn-Sơn Trần-Trung-Ky, Bài tựa

Thuốc trị bệnh thời-khí

Ông P. Ribeyrolles & Co

M. Noury, thầy thuốc giỏi, chuyên trị các bệnh thời-khí, đặc biệt là bệnh sốt rét.

Chăm sóc sức khỏe, phòng bệnh, dùng thuốc đúng cách, giữ gìn vệ sinh cá nhân.

Đơn thuốc, liều lượng, cách dùng, lưu ý khi dùng thuốc, đặc biệt là thuốc trị bệnh thời-khí.

Xin chiếu cđ

Đơn thỉnh trí thức, xin chiếu cđ, xin chiếu cđ, xin chiếu cđ, xin chiếu cđ, xin chiếu cđ.

Sông lau khô rượ

Sông lau khô rượ, công dụng, cách dùng, lưu ý khi dùng, đặc biệt là thuốc trị bệnh thời-khí.

Lời rao

Ông P. Ribeyrolles & Co

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Bổ cáo

Bổ cáo, xin bổ cáo, xin bổ cáo, xin bổ cáo, xin bổ cáo, xin bổ cáo.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Phản thưởng

Phản thưởng, xin phản thưởng, xin phản thưởng, xin phản thưởng, xin phản thưởng, xin phản thưởng.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

PHARMACIE PRINCIPALE

L. SOLIRENE

Chuyên trị các bệnh thời-khí, đặc biệt là bệnh sốt rét, dùng thuốc đúng cách.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Lời rao

Lời rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao, xin rao.

Chức vụ

Chức vụ, xin chức vụ, xin chức vụ, xin chức vụ, xin chức vụ, xin chức vụ.

Tiền

Tiền, xin tiền, xin tiền, xin tiền, xin tiền, xin tiền.

Đơn

Đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn.

Đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn.

Đơn

Đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn, xin đơn.

